

І вужому наукається,
І свого не чурайтесь...

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HENDERSON 4-0237
JHC: HENDERSON 5-8740
Тел. з Нью-Йорку:
BARDY 7-4125

РІК LXIV. Ч. 208. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК, СУВОТА, 25-го ЖОВТНЯ (OCTOBER) 1958 ЦЕНТІВ 12 CENTS TWO SECTIONS (SECTION 1) No. 206. VOL. LXV

НІКСОН ЗАСУДЖУЄ ДЕФЕТИЗМ У СТАВЛЕННІ ДО МІЖНАРОДНИХ І ВНУТРІШНІХ СПРАВ

Нью-Йорк. — У своїх двох передвиборчих виступах у Нью-Йорку, влаштувавши у четвер для 23 жовтня ц. р. для підтримки республіканських кандидатів, віце-президент Ніксон засудив рішуче прояви байдужості і дефетизму у ставленні до актуальних справ міжнародної і внутрішньої політики. Зокрема гостро атакував він тих, що бояться більшого ризику в політиці і що, не зважаючи на всі зміни у світі і на всі можливі майбутні конфлікти, хотіли б задержати американську політику на існуючому стані, значить, щоб Америка не вступала навіть і в те, що може коштувати їй заторкати. Виступив Ніксон в телевізійній програмі, передаванні однією з нью-йоркських телевізійних станцій для всієї країни і потім теж на прийнятті влаштуваному на пошану Теодора Рузвельта. Крім того виступав Ніксон на двох зібраннях,

РОКФЕЛЛЕР ПІДКРЕСЛЮЄ ЗНАЧЕННЯ І ВАРТІСТЬ НАЦІОНАЛЬНИХ ГРУП І ЇХНЬОЇ ПРЕСИ

Нью-Йорк. — «Ви є помістком між Америкою і світом, ви є інтерпретаторами світу для Америки і Америки для світу, ви зробили Америку такою величною, як вона є» — твердив республіканський кандидат на губернатора стеїт Нью-Йорк, Нелсон Рокфеллер, звертаючись до редакторів чужоземних американських газет на окремій зустрічі з ними та представниками багатьох національних груп, влаштуваної відомим і новим магнатом Скурасом в готелі Ст. Моріс в Нью-Йорку минулого четверга, 23-го жовтня. Рокфеллер, стверджуючи, що його предки самі приїхали з Німеччини в 1722 році та поселилися на фермі в Пенсильнії, говорив, що Америка була сама «об'єднаними націями» вже на довго перед тим, як збудовано їхню столицю над Східною рікою в Нью-Йорку. Далше Рокфеллер говорив: Найбільшою відвагою в світі є відвага любити свого ближнього. Традицію цієї відваги він дістав у спадщині від своїх предків, зокрема, від свого батька, який, базуючись на економічних успіхах своїх предків і своїх власних, створив в 1916-му році фундацію, єдиною ціллю якої є допомагати всьому людському роду в світі в змаганні до щастя. Продовжуючи традиції своїх предків є його родиною-ідеологією і це саме є ідеологією всіх національних груп. Що ж бо може бути більшою і кращою метою та що може бути кориснішим для Америки і світу, як плекати любов до ближнього та продовжувати і розвивати добрі традиції своїх предків. Рокфеллер довше зупинився над проблемою політики, яку один із його зменшників, невідесніди назвав «брудною справою» (dirty business). Мачо за собою багато років суспільної служби, з того 10 років на високих федеральних становищах (він був заступником державного секретаря під час адміністрації американських справ в уряді президента Рузвельта, як також виконував різні інші відповідальні функції), Рокфеллер стверджує, що активний «політикан» (політиician) він став тільки від часу, як його обрано республіканським кандидатом на губернатора Нью-Йорку кілька місяців тому, але у всій своїй життєвій



Нелсон Рокфеллер

Совети обіцяли Єгиптові допомогу на будову Асванської греблі

Москва. — Під час парадного прийняття на Кремлі в минулий четвер у честь стипетського віде - президента і команданта збройних сил, маршала Абделя Гакіма Амера Хрущов відчитав заяву, в якій Совєтський Союз виявляє готовність позичити довготерміново 400 мільйонів рублів на будову першої частини великої Асванської греблі на Нілі. За офіційним розрахунком — це \$100 мільйонів, за риночним — половина тієї суми. Совєти водночас готові вислати до Єгипту своїх техніків, інженерів і машини, потрібні для цієї гігантської будови. Справа Асванської греблі товчється від років. ЗДА обіцяли були спершу дати для її будови поважні фонди, але потім, коли Єгипет зробив угоду з Москвою щодо достав зброї, відкликали свою обіцянку. Фактично обрахували кошту Асванської греблі на кругло \$1,300,000,000, а час її будови на кілька десяти років. Асванська гребля збільшила б наводнення Єгипту на одну третю теперішнього засінного простору, отож надзвичайно піднесла б економічно Єгипет. Вона зелектрифікувала б також весь басейн Нілу. Недавно цю справу студіювали відпоручники Банку для будови і розвитку. Якщо Совєти будуватимуть Асванську греблю, то це надзвичайно піднесе їх престиж і політичне значення в Єгипті та в всьому арабському світі, — коментує преса.

ФРАНЦІЯ ПРОПОНУЄ АЛЬЖИРСЬКИМ ПОВ- СТАНЦЯМ ПЕРЕГОВОРІ

Париж. — Французький прем'єр ген. Шарль де Голь запропонував мусульманським націоналістам з Альжиру звійти у переговори з французьким урядом про перемир'я. Він заявив, що коли тільки представники «зовнішньої організації» — під якою треба розуміти альжирський фронт національного визволення — зголосяться до французької амбасди в Тунісі або в Рабаті (столиці Марокка), то французькі власті угодяться альжирським делегатам приїхати до Парижу. Він загарантував повну персональну безпеку для націоналістичних делегатів в їх подорожі до Франції та повороту відсіля. Де Голь прославляв при тому альжирських партизанів, які «хороших людей» та поручав переговорівникам, «на базі волюнтаризму». — Свою заяву де Голь склав у ході пресової конференції в четвер 23 ц. м. Він підкреслював великі зміни на краях, які прийшли у Франції від кінця травня цього року, вказавши на позитивні від блискучого вислідку плебіситу за новою конституцією. Новий парламент, що прийде з виборів наприкінці цього місяця, він назвав останньою шансою Франції. Коли б цей парламент завіз — заявив він — то прийшла б нова державна криза у Франції з маринвою хаосу. Заяву щодо Альжиру він зробив у відповідях на дотичні запити журналістів. Він навіз цифрові дані про висліді чотирирічної війни в Альжирі: згинуло 1,500 цивільних осіб-французів і понад 10,000 цивільних мусульман, як також 75 французів і 1,717 мусульман у корінній Франції. Військові втрати — 7,200 французів і коло 77,000 альжирців. Де Голь признав, що партизани можуть далі робити засідки, ховатися у гірських кріпках, пачкувати зброю, «викидати країну».

Борис Л. Пастернак дістав нагороду Нобеля за літературу

Штотгольм. — 67-річний підсовєтський російський письменник Борис Л. Пастернак дістав в четвер 23 ц. м. нагороду «Нобеля» за діяльність літератури. Офіційно признано йому нагороду «за визначні досягнення в сучасній ліричній поезії, як в царині великої російської епічної традиції». За загальним переконанням, на призначення Пастернака цієї нагороди, з якою зв'язана грошова сума 41,000 доларів, вирішило вплинула його остання повість «Доктор Живаго», яка появилася тільки за кордоном, спершу в Італії, зате заборонена в Совєтах. Ця повість з критичним підходом до атмосфери терору більшовицької революції має на Заході великий успіх і її американське видання має вже 5-ий випуск. Роздача нагород 10 будеться у Штотгольмі 10 грудня. Чи совєтський уряд



Борис Пастернак

Італійські комуністи відумують «сензації» після смерті Пія XII

Рим. — Італійські комуністи, які в перших днях після смерті Папи Пія XII мовчали і поводитися сяк-так пристойно, не зважаючи на нікі виступи в обличчя всезагального спонтанних маніфестацій смутку і жалоби, почали використовувати нагоду для вигадання всьлях «сензацій» з посьмаком скандальності, щоб компрометувати Ватиканський кола. І так, комуністичний щоденник «Л'Уніта» пусти-

Продовжують переговори про ревізію договору ЗДА і Японії

Токіо. — Американський посол в Японії Даглас МекАртур мол. і японський міністер закордонних справ Акіро Фухіяма відбули вже другу нараду у справі ревізії деяких постанов японсько-американського мирного договору з 1951-го року. Японський уряд став на становищі, що той договір підписано в Сан Франсіско в цілком інших умовах, ніж вони є сьогодні, і що деякі його постанови не відповідають нинішнім вимогам. З'єдинені

Комуністичний Китай продовжує холодно війну проти ЗДА

Гонг Конг. — На всьому терені комуністичного Китаю продовжується «пропаганда ненависті» проти З'єдинених Держав. Водночас координують проголошення нових «пересторог» під адресою ЗДА, нумеруючи їх порядковими числами. І так у віаторок і середу цього тижня проголошено «39-ту» і «40-ву» «пересторогу». В першому випадку за ніби появу над китайським прибережжю смуги

До участі в виборах зареєструвалися 76,565,504 виборці

Вашингтон. — Представники «Ассошіейтед Пресс» зібрали відомості від урядових і приватних осіб про те, що цього року зареєструвалися до участі в виборах 76,565,504 особи, на 1,686,358 більше, як в непередвиборчих виборах в 1954 році. Цьогорічне число зареєстрованих виборців вважають рекордним числом в непередвиборчих виборах, а де з цього тільки коло 48 мільйонів братиме дійсну участь в виборах а коло 28 мільйонів не виконає своїх

Кошти прожитку у вересні не змінилися в порівнянні з серпнем

Вашингтон. — Статистичне бюро департаменту праці повідомляє, що індекс цін на товари щоденного вжитку не змінився в порівнянні з цінами в серпні цього року і становить 123.7 відсотка в порівнянні з пересічними цінами з років 1947-1949. Це був перший раз, що індекс цін не змінився впродовж двох чергових місяців, від зими 1955-1956. Статистичне бюро одночасно повідомляє, що прибутки фабричних робітників стали у вересні на рекордовому рівні і робітників із трьома

150 вуглекопів у Спрінгфіллі засипані в копальні

Спрінгфілд. Нова Шкотія, землемі в копальні, яка є однією з найбільш багатих вугіллям в світі. Один із вряжних Камберленд Рейлвей і Ковалтових робітників сказав, що Компанія власніко змінення всі інші робітники вже згинули. Ідуть рятункові роботи, летрус, і коло 150 вуглекопів були засипані землею та відтілі від виходу на землю. Один урядовець копальні заявив, що з 166 вуглекопів до сі вийшло на землю тільки коло 20, а решта ще є під

ДВА ПРОВІДНІ ДІЯЧІ, СТЕПАН КУРОПАСЬ І ТАРАС ШПІКУЛА, ЗМАГАЮТЬСЯ ЗА ПЕРШЕНСТВО В ОРГАНІЗАЦІЙНІЙ КАМПАНІЇ УНСОЮЗУ

Шикаго, Іл. — Два провідні союзові і громадські діячі, головний контролер УНС інж. Степан Куропась і головний радийний УНС Тарас Шпікула, включилися активно у змагання за першенство у теперішній організаційній кампанії Українського Народного Союзу, що почалася з початком липня ц. р. і ведеться для вшанування 65-річчя «Свободи». Головний контролер інж. Степан Куропась, надіславши востанньому до головної канцелярії подання від 14 нових членів, попереджає, що це «тільки початок» та що в теперішній кампанії його організаційна мета починається від 50 вгору. Головний радийний Тарас Шпікула, приславши в теперішній кампанії 18 подань від нових членів, заокруглює свою організаційну мету в цій кампанії до 75 нових членів. Досі, якщо мати на увазі терен однієї місцевості, це спільно найбільша організаційна квота, і кожний, хто знає цих союзників і громадських діячів, не матиме сумніву, що вона буде досягнена. Про це переконує також досвід з успіхів цих діячів хоч би тільки в останніх часах. Під час минулорічної передконвенційної кампанії інж. Степан Куропась особисто здобув 76 нових членів, зайнявши четверте місце в організаційних зусиллях всіх 500 Відділів УНСОюзу в ЗДА і Канаді.



Степан Куропась



Тарас Шпікула

В АМЕРИЦІ

● Військовий літак типу С-47 розбився в м'ряді у горах коло Гаррисбурга, Па. В цій катастрофі загинуло 4 члени залоги і два пасажирів-військовиків. Літак налетів на вершок гори 700 стій заввишки, загорівся і впав.

● 7-річний Пол Грозівіч не сподобав собі Помптон Лейкесу, Н. Дж., куди недовго переселився з його батьком зі стебу Вашингтону, і тижень тому вишлюку на ровері до Такома, Вашингтон, де живуть його дідуся і баба. До Такома малий утік не прибув, і досі невідомо, що з ним сталося.

● У Фразері, Колорадо, 23-го жовтня термометр упав до двох ступнів нижче зера. Фразер — найхолодніше місце в ЗДА. Воно лежить на висоті 8,550 ступ над рівнем моря.

● Студент Востонського каледжу 19-річний Рональд Понсер хотів усежити на стійці до поспішного поїзду, який був уже в русі, але двері вагона були замкнені. Він ухопився руками за поруччя, а ногами сперся на двоцалевий виступ. Поїзд розвів швидкість до 80 миль на годину. Придержавшись у такій позі кілька хвилин, Понсер упав і забився на смерть.

● Адам Е. Свінсон, промовляючи на партійній зборі, заявив, що віце-президент Ніксон — «востерний демагог», бо називає демократів «востоністері» і тим самим ображає американців, які згинули за свою країну в двох світових війнах.

● 500 американських воїнів 3-го батальйону керванних ракет, що стаціоную в Карлсруте (Німеччина), зібрали між собою 2,500 доларів, за які Зігфрід Кемерер з своїм 5-річним сином Клівсом прилетіли до Балтімору, Мерленд, де хлопчик зробив операцію серця. Цієї жуві складної операції не можна було зробити в Німеччині, бо там нема потрібної апаратури.

У СВІТІ

● В Йоганнесбурзі (Південна Африка) заарештовано 500 муновоїх демонстраторів проти проголошеного закону, згідно з яким кожна жінка мусить мати при собі персональну довідку з фотою і значенням її прай. Довідка обов'язок мати особисті довідки жінок не стосується. Полція розігнала кілька сот жінок, які під будинком поліції із солідарності домагалися, щоб їх також арештували.

● Суд у Парижі покарав відомого молодого письменника Франсуа Саяна грошовою карою в сумі 1 мільйона франків (\$2,380) за занадто швидко їздячи авто, внаслідок чого стався катастрофа, в якій поранено кілька осіб.

● У Лондоні відкрито міжнародну виставку автомобіля найновішої продукції. Показують 306 моделей сімдесяти різних марок (назв і фабрик) із ЗДА, Англії, Канади, Франції, Італії, Західної Німеччини, Швеції, Голландії і Чехословаччини. Величезна більшість тих авт втримає в якравних барвах і тільки нечисленні — у чорній, темносиній і темносірій.

● У Београді оприлюднено спільний комуніст диктатора Тита і його гостя, ілювієського прем'єра Дюанди, в якому вони стверджують, «тоточність поглядів на всі важливі міжнародні справи» в і с л о в юють «вої симпатії комуністичному Китаю» і осуджують «американських імперіалістів».

СВОБОДА

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879 Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ЗАГОСТРЕННЯ ПЕРЕДВИБОРЧОЇ КАМПАНІЇ

За два тижні перед виборами до 86-го Конгресу міжпартійна ситуація в ЗДА значно загострилася. Коли брати під увагу, що чим ближче до виборів, тим більше зацікавлення їхніми вислідами, то "передвиборчу гарячку" можна назвати нормальним явищем. У цього рокового випадку це явище тому особливо цікаве, що безпосередньо заторує майбутні в державі особи.

Річ у тому, що несподівано дуже гострий тон прийняв у своїх виступах в останніх днях на користь Республіканської партії — президент Д. Д. Айзенгавер. Хоч ще недавно Айзенгавер радив не вводити в передвиборчу кампанію закордонно-політичних проблем і відмежовувався від стилістичних, проголошеного місяць тому після конференції лідерів Республіканської партії в Білому Домі, проте тепер, у своїх промовах в Каліфорнії, він виступив з гострою критикою демократів. Зокрема, демократичним законодавством з минулого Конгресу приписав він повну вину за те, що не переведено зголошеного Адміністративного закону, який виключив би можливість юніонних зловживань. Він закликав вибирати республіканських кандидатів, які — мовляв — забезпечать можливість досягнути більших результатів, очистити робітничі спілки від злочинних елементів, забезпечити контроль ціл, гарантувати вільну торгівлю і — мир. Атакуючи Демократичну партію, Президент знову перестерігав проти небезпек паралічу державного апарату, який настав би у випадку вибору демократичного Конгресу з перебуванням до січня 1961 року республіканської Адміністрації.

За часописними коментарями, ця нова тактика Президента продуктивна поганими вислідами Республіканської партії у цих виборах. Це, так би мовити, "тактика страху", що її увів був кол. президент Г. Труман перед виборами 1948 року, коли здавалося, що всі шанси на виграш мають республіканці з своїм кандидатом на президента, нью-йоркським губернатором Томасом Дьюї, і що демократи "вже програли". Гостра, енергійна і безпартійна кампанія, поведена Г. Труманом, перекинула в останній хвилині виборчі шанси у бік демократів, залишивши самого Трумана в Білому Домі. Тому віце-президент Р. Ніксон кілька разів виразно покликав на як, вартішні наслідки, приклад — поведінку Трумана, який "сподівався проти надії" і — виграв.

Звичайно, введення такого гострого стилю у виборчу кампанію викликає і гостріші репліки з боку партійних опонентів. Пояснюючи, що він мусить тільки виправдати себе від злочинів йому закидів, Гаррі Труман виступив, між іншим, з різкою обуреною "труманівською" — як кажуть республіканці — війни в Кореї. Відповідаючи, Ніксонів на закид, що "Труман-Ачесон привели до війни, а Айзенгавер-Доллес до миру", Труман твердить, що мир підписаний у Кореї през. Айзенгавером, був насправді капітуляцією. Цей закид гостро актуальний з уваги на все ще існуюче політичне напруження на Далекому Сході і на стан провізирів у поділених Кореї і в поділеному В'єтнамі.

Нема ніякого сумніву, що не було людини у вільному світі, яка була б вдоволенна умовами перемир'я в Кореї з 27 липня 1953 року, умовами, які ще раз потвердили її закріплення "кривавою границею" на 18-й паралелі, залишивши 9 мільйонів корейців під володінням комуністів і фактично давши згоду на те, щоб половина цієї країни стала комуністичним сателітом. Однак, республіканці, відповідаючи на закид, пригадують, що коли Д. Д. Айзенгавер, виконуючи свою передвиборчу обіцянку, полетів 29. 11. 1952 р. до Кореї, щоб на місці вияснити стратегічну ситуацію, то — за тодішніми повідомленнями — він зостав безнадійний стан, спричинений заборобою з Вашингтону, зробленою це за правління през. Трумана, переступати річку Ялу і навіть бомбардувати за тією річкою комуністичні військові об'єкти й заїздили в Маньчжурію. За те, що ген. МекАртур поручав прийняти пропозицію Чіанг Кай-шека і припинити війну проти китайських комуністів китайських націоналістів, і за те, що він указував на стратегічну konieczність знищити бази постачання в Китаї, без чого не можна буде виграти Кореїську кампанію, МекАртура 11 квітня 1951 року демісіював. І переговори про перемир'я розпочав не Айзенгавер, а Труман ще 10 липня 1951 року, а Айзенгавер ствердив тільки, що можна або зрівняти переговори і продовжувати війну з новим розгоном, зобілявши нові великі сили, потрібні для нової офензи з новою стратегією, або закріпити в перемир'ї "статус кво", що остаточно й сталося.

Такі закиди й контрзакиди почасти, хоч можна сумніватися, чи вони впливають на вислід виборів. Газети передбачають, що в новому Сенаті демократи матимуть 58 мандатів проти 40 республіканських, і що в Палаті репрезентантів це відношення буде як 266:170. За два тижні виявиться, чи передвиборча тактика, рекомендована Річардом Ніксоном і прийнята Д. Д. Айзенгавером, виправдалася.

Мілена Рудницька

КАНДИДАТИ НА АПОСТОЛЬСЬКИЙ ПРЕСІЛ

Рим. — Щоб зрозуміти те особливе зацікавлення питанням наступництва на папському престолі, яке виявляється італійською суспільністю, треба пам'ятати, поперше, про факт, що столиця католицького світу знаходиться на італійській землі; подруге, що протягом більше як 400 років, бо від 1523-го року, всі Папи були італійцями; і, потретє, що оне іперше за 500 років не-італійські кардинали переважали числом італійських у Святійшій Колегії. Отже, не диво, що кожного італійця емоціонує питання, чи його нація затримася в Апостольській Столиці дотеперішній упривілейованій позиції. Італійські часописи, як щоденні, так і періодичні, переповнені статтями на тему, що буде наступником Пія XII. Авторитетні, перераховуючи по черзі всіх кардиналів, обмірковують шанси кандидатів і висловлюють здогади, щодо особистості майбутнього Голови Католицької Церкви.

Конкляв починається, як відомо, 25-го жовтня ц. р. о 4-й годині по полудні. Колегія кардиналів, яка останнім часом складалася з 55-ох членів, нинішнього дня після смерті 82-річного кардинала Константіні, 54 члени, з них тільки 17 італійців і 37 не-італійців. Але не всі уповноважені до участі в зборі за обрання Папи скористуються з цього права. Відсутніми напевно будуть два князі Церкви з-поза залізної завіси: угорський кардинал Міндсенті і югославський Степанач. Дехто з кардиналів буде, може, перешкоджений своєю глибокою старістю або важкою недугою. Отож, число учасників конкляву буде 51-52 особи.

Займа річ нагадувати, що члени конкляву цілком вільні у своїх рішеннях. Мотиви їх голосування не підлягають жадним зовнішнім правилам. Вони мають своє джерело виключно в своїй совісті. Проте, італійське громадянство намагається розгадати, якими критеріями керуватимуться електори і які раші будуть вирішальними для того чи іншого вислуду собору кардиналів.

Дуже велике значення приділяють усі вікові кандидати. Майбутній Папа не повинен бути ні замолодий, ні застарілий. Він мусить мати авторитет і досвід людини дуже зрілого віку. Тому за найнижчу межу вважають 60 років життя. Але, з другого боку, кандидат на таке надзвичайно важке й відповідальне становище, зв'язане з обов'язками, виконання яких вимагає беззастановної психічної і нервової напруги, не повинен бути старцем, втомленим довгим життям. За 200 років не було випадку, щоб Папою стала людина, яка в хвилині вибору мала більше як 70 літ. Коротко кажучи загальнодумують, що найвідповідніший для цього високого становища вік — це десятиріччя між 60-ми і 70-ми роком життя. Тому прогнози йдуть у тому напрямі, що Папою буде обраний один із церковних достойників у шістдесяти роках життя.

Коли прийняти цей критерій віку і виключити з міркувань усіх кардиналів, які не досягли 60-го і які переступили 70-й рік життя, тоді число потенційних канди-

датів на Апостольський Пресіл значно зменшиться. Зокрема, з італійських кардиналів залишилося б тільки три, які відповідають згаданим умовам віку. Один з італійських потенційних кандидатів, архієпископ Генуї, кардинал Сірі, має 52 роки і, з уваги на свій "молодий вік", не має шансів бути обраним, хоч відзначається блискучими кваліфікаціями. Тринадцять інших — це дуже літні люди, які мають під вісімдесятку або й поверх вісімдесятки. Їх вибір не віщував би довгого перебування на становищі Папи і був би тільки короткотривалим налагодженням справи вакансії папського Престолю.

Ці міркування спонукають італійську пресу й італійське громадянство брати під увагу таку, не дуже для них пріємну, можливість, що Головою Католицької Церкви може стати, перший раз за чотири століття, не-італієць.

За національним визначенням не-італійські кардинали розподіляються так: 6 французів, 3 еспанці, 2 німці, 2 португальці, 1 бельгійець, 1 австралець, 3 громадяни ЗДА, 2 канадійці, 9 громадян країн Південної Америки і 8 "орієнтальних", при чому до "орієнтальних" зараховують усіх кардиналів від Загребу і Будапешту, аж до Пейнінгу та Вомбаю. З "чужинців" італійські коментатори заздалегідь виключають кандидатури французів, німців і північно-американців, з політичних, мовляв, причин. Про інше, наприклад, про південно-американських кардиналів, кажуть, що вони відомі тільки у власних країнах, що вони не ознайомлені зі справами Римської Курії, не мають необхідної для Папи прикмети "універсальності" тощо.

З-поміж не-італійських кардиналів за одинокого кандидата, який має всі кваліфікації на становищі архієпископа, вважають усього світу, вважають тільки вірменина Григора Петра Агаджаняна. Від 11-го року життя він проживав у Римі, тут скінчив гімназію і теологічні студії, тут перейшов уся драбини церковної кар'єри, спершу як прелат, згодом як єпископ, нарешті як кардинал. Йому тепер 63 роки, — стільки ж, скільки мав Папа Пії XII у хвилині вибору на становище Петрового намісника. Він є патріархом Католицької Церкви вірменського обряду і пропрефект о м Конгрегації "Пропаганда Фіде". Володіє своєю дев'ятьма мовами.

Своїм знанням і своїми особистими прикметами здобув собі найвищу пошану і симпатію поміж достойниками Святійшій Колегії. Коли б був обраний Папою, нема небезпеки, що його батьківщина використовувала б це для політичних цілей. Має опінію найкращого знавця канонів Східної Церкви, проблем Сходу Європи та Близького Сходу і знавця більшовизму. Італійські коментатори вважають, що він має виняткові кваліфікації, щоб налагодити взаємовідносини між християнським Заходом і християнським Сходом і довести, як що не до замирення між Західною і Східною Церквою, то до з'ясування їх позицій і зладження непорозуміння. А це мало б також ве-

лічезне політичне значення. Ясна річ, що всі передбачення щодо вибору Папи можуть виявитися неправильними, і можливі великі несподіванки. Одна річ певна: перед конклявом стоїть дуже трудне завдання. Основна трудність полягає в тому, що між потенційними кандидатами нема індивідуальності, яка довіряла б гігантському формату Пія XII. В тіні такої Особистості, якою був померлий Архієпископ — не легко знайти наступника. Хто-небудь ним буде, вірні Католицької Церкви і не тільки вони, очікують з Петрової Святині надихненого голосу, що розвіюватиме їх тривоги і вказуватиме шлях у майбутнє, як це робив Великий Папа, який відійшов у вічність. Це трагедія наступників людей виняткового масштабу, трагедія синів геніяльних батьків, трагедія престолонаслідників великих монархів: жити в їх тіні.

Юрій Студинський

БОЯЗНЬ ЗА НІМЕЦЬКУ АРМІЮ

У німецьких часописах у рубриці "З товариського життя" щораз частіше можна читати ось таке: "Посол до Бундестагу пан Ікс, член соціал-демократичкої фракції в парламенті, відбував добровільно доповнювальний курс в німецькому війську. Посол Ікс мав в останній війні ступінь майора і був відзначений лицарським ступнем ордену залізного хреста".

Після всього того, що СПД, тобто німецька соціалістична партія виробляла з німецьким військом, голосуючи проти його формування та виступаючи проти його модерного озброєння, такі газетні вістіки виглядають на неабияку чудеса. Ця зміна поглядів на військо в рядах соціалістів викликана враженням, що його внесли військові експерти соціал-демократів з останніх маневрів німецької армії, в яких взяло участь 80,000 воїнів та офіцерів із загального числа 100,000. Розмовляючи з генералами, видними та нижчими старшинами до звичайного воєнка включили, що експерти заперечили, що всі вони вороже наставляли до соціал-демократичної партії, і вважають, що це було б великою небезпечкою не тільки для Німеччини, але й для них особисто, якби Соціалістична Партія Німеччини прийшла до влади.

Німецькі соціалісти постійно вели пропаганду проти створення війська і старалися знеохотити рекрутів до військової служби. Проте, вишкіл німецького воєнка сьогодні зовсім інший, як був колись. Воєнка за час військової служби дістає глибоке технічне знання. По відбукі служби перед ним відкривається широке поле діяння в різних технічних зв'язках: шофера, слесаря, електротехніка та ін. Тому багато воїнів добровільно продовжують свою військовою службу, щоб безплатно навчатися практичному ремеслу. Те саме із старшинами, які перекохані під час військової служби високий технічний курс. І тому початкова нехті до армії, викликана соціалістичною пропагандою, пішла нанівець.

Німецькі соціал-демократи боялись, щоб армія, замість бути понадпартійною, тобто всенародною інституцією, не стала армією ЦДУ-Ц.

лічезне політичне значення. Ясна річ, що всі передбачення щодо вибору Папи можуть виявитися неправильними, і можливі великі несподіванки. Одна річ певна: перед конклявом стоїть дуже трудне завдання. Основна трудність полягає в тому, що між потенційними кандидатами нема індивідуальності, яка довіряла б гігантському формату Пія XII. В тіні такої Особистості, якою був померлий Архієпископ — не легко знайти наступника. Хто-небудь ним буде, вірні Католицької Церкви і не тільки вони, очікують з Петрової Святині надихненого голосу, що розвіюватиме їх тривоги і вказуватиме шлях у майбутнє, як це робив Великий Папа, який відійшов у вічність. Це трагедія наступників людей виняткового масштабу, трагедія синів геніяльних батьків, трагедія престолонаслідників великих монархів: жити в їх тіні.

лічезне політичне значення. Ясна річ, що всі передбачення щодо вибору Папи можуть виявитися неправильними, і можливі великі несподіванки. Одна річ певна: перед конклявом стоїть дуже трудне завдання. Основна трудність полягає в тому, що між потенційними кандидатами нема індивідуальності, яка довіряла б гігантському формату Пія XII. В тіні такої Особистості, якою був померлий Архієпископ — не легко знайти наступника. Хто-небудь ним буде, вірні Католицької Церкви і не тільки вони, очікують з Петрової Святині надихненого голосу, що розвіюватиме їх тривоги і вказуватиме шлях у майбутнє, як це робив Великий Папа, який відійшов у вічність. Це трагедія наступників людей виняткового масштабу, трагедія синів геніяльних батьків, трагедія престолонаслідників великих монархів: жити в їх тіні.

лічезне політичне значення. Ясна річ, що всі передбачення щодо вибору Папи можуть виявитися неправильними, і можливі великі несподіванки. Одна річ певна: перед конклявом стоїть дуже трудне завдання. Основна трудність полягає в тому, що між потенційними кандидатами нема індивідуальності, яка довіряла б гігантському формату Пія XII. В тіні такої Особистості, якою був померлий Архієпископ — не легко знайти наступника. Хто-небудь ним буде, вірні Католицької Церкви і не тільки вони, очікують з Петрової Святині надихненого голосу, що розвіюватиме їх тривоги і вказуватиме шлях у майбутнє, як це робив Великий Папа, який відійшов у вічність. Це трагедія наступників людей виняткового масштабу, трагедія синів геніяльних батьків, трагедія престолонаслідників великих монархів: жити в їх тіні.

СУ, армію Християнсько-Супільної партії. Річ зрозуміла, що ані Аденауер, ані його найближчі співробітники, включно до міністра національної оборони Штрауса, не мали найменшого бажання торгити якусь партію армію. І такої армії не постало. Але настрої серед війська внаслідок надзвичайно незручної противійськової пропаганди соціалістів, країною ворожі до німецької соціал-демократії, тобто до Соціалістичної партії.

Кілька днів тому провідні СПД проголосили нові рішення в справі німецького військового. В тих резолюціях зазначається соціалістичні погляди, щоб вони у своїх виборчих округах навізували якнайгірший контакт з місцевою військовою владою і намовляли соціалістів добровільно вступати до армії.

Але німецькі соціалісти не можуть в одному пункті змінити цілу свою тактику, щоб не втратити довіря серед виборчих мас. Тому вони й надалі виступають проти озброєння армії атомовою зброєю. Християнські суспільники, глумливо відповідаючи їм на це, що найкраще озброїти німецьке військо... луками, бо лише цією зброєю можна бути відбиті еventуальну атаку більшовицької армії, що, як відомо, не має атомової зброї!!!

ВШАНУВАННЯ ПРАЦІ УКРАЇНСЬКОГО ВЧЕНОГО

З приводу ювілею двадцяти наукових рецензій, а четвертих критичних і інших статей і згадувань.

Після бібліографічного огляду поміщено текст доповіді проф. Рудницького, яку він читав на Міжнародному Діалектологічному Конгресі в Лювене видав цього року книжку у французькій мові під назвою "Ярослав Рудницький, біографічне і бібліографічне відомство". Книжечка вишла як 13 випуск серії Біографічна Конференція і складається з двох частин. Перша частина, директору згаданого Центру. Воно обіймає список усіх праць проф. Я. Рудницького, що їх він написав за протязі своїх 25-літньої наукової діяльності.

Після короткої біографічної нотатки, в якій говориться про наукову кар'єру українського вченого, йде список його лінгвістичних, онтологічних і літературно-критичних студій і статей. Увесь бібліографічний матеріал поділений на 4 частини. Перша обіймає більшість і менші студії, розвідки і праці проф. Я. Рудницького та нарахунок понад 60 назв. Тут знаходяться такі праці вченого, як його докторська дисертація "Суфіксизм, -ізм, -ськ в українській мові", "Географічні назви Войківщини", "Підручник наваження української мови" (в німецькій мові), "Львівська говірка Знесіння" та ряд праць, що їх написав автор в Європі й уже в Канаді, які у великому числі пов'язані з його першою статтю "Діалектологія на праця в терені" (Рідна Мова, 1944) починаючи, а на статті про "Історію українських видань у Конгресіві Білотеці" (Анали УВАН, Нью-Йорк, 1958) кінчаючи. Третій розділ обіймає список 85

СКОРОЧЕННЯ УКРАЇНСЬКИХ РАДІОПЕРЕДАЧ В „ГОЛОСІ АМЕРИКИ"

Питання скорочення часу українських, а разом з тим і інших радіовислань "Голосу Америки" набрало настільки ваги, що викликало зацікавлення міжнародних політичних кол Вашингтону і тамошніх пресових органів. Маючи на увазі, що дотично постановою Уряду Інформації, який відас радіовисильню "Голосу Америки", живо затворили українські інтереси, Представителі ВО УНРади зважали їх оборони поведло своєчасно відповісти акцію. Для обгрунтування нашого становища супроти зміни в системі праці "Голосу Америки" з'ясувалося два меморандуми, призначені для інформації провідних сенаторів, конгресменів і Державного Департаменту. Разом з тим підняв указаний заходи на терені Сенату, Конгресу і Державного Департаменту президент УНР в екзилі — д-р С. Витвицький, переказуючи у відносних розмовах українські аргументи проти згаданих скорочень.

Слід ствердити, що сенатор Грін, голова сенатської комісії зовнішніх справ; сенатор Джонсон, Новелд, Гомфрі, Джеймс і конгресмен Гордон, у яких інтересував президент Витвицький, поставили з усією увагою до наших застережень і звернулись до Уряду Інформації з домаганням вилучення. Такі висловлення й були опісля пересла-

ні у письмовій формі заінтересованим інтересам, а також през. Витвицькому. У своїх відповідях Уряд Інформації покладався на технічні труднощі, які, мовляв, змусили його скоротити час українських радіопередач. Той же Уряд пояснював, що, наслідком більшовицької тактики заглушування, українські передачі не проходять на дальшу мету, і тому треба ідентифікувати технічну апаратуру, обмежуючи її дію на короткий час. Далі Уряд Інформації у своєму висновку повідомляв, що заощаджений на українських і інших передачах час буде використаний для продовження російських та англійських переслань. Російським тому, що — як сказано в згаданих листах — російська мова є на терені СРСР "велика мова", а англійську мову уживав щораз більша кількість слухачів в СРСР. На те зазначено з нашого боку, що таку постанову українське населення вважатиме болючою образою своїх національних почувань; що вона одночасно скріпить позиції більшовицької русифікації, цілком якої є створення уніформованого типу совєтського імперіаліста, що зматкає до поневолення вільного світу; що передачі англійською мовою слухав в СРСР зникало-мала кількість слухачів, і хіба призначені вони будуть для осіб, які служать більшовицькому уряду.

Для розгляду справи скорочення радіовислань за ініціативою сен. Гріна покликало з-поміж членів Конгресової Комісії зовнішніх справ окрему підкомісію, якій передано всі належні матеріали. 6-го жовтня ц. р. ця комісія перевела усіх переслухачів, і на цьому її засіданні склали свої висновки през. Витвицький і проф. Лев Добрнянський, голова УКК.

В названих висновках Уряду Інформації згадано про можливість привернення даного розподілу часу в радіопередачах "Голосу Америки". Тому це питання треба вважати надзвичайно актуальним і за ним стежити, тим більше, що ним займається Конгрес, який збереться в січні 1959-го року.

С. П.

Ботлер заявляє, що партія не піде на компроміс в справі інтеграції

Вашингтон. — Голова Крайового Демократичного Експікату Пол М. Ботлер заявив у своїй промові в Крайовому Пресовому Клубі, що він зовсім не виганяє південних демократів із партії, але одночасно додав, що Демократична партія не може йти на компроміс в справі оборони громадянських прав. Ботлер сказав, що південні демократи можуть скинути його з головства, якщо матимуть на це потрібну більшість. У своїй промові Ботлер критикував також і президента Айзенгавера, віце-президента Р. М. Ніксона та голову Крайового Республіканського Комітету Міда Алкорна за те, що вони послугуються у виборчій кампанії оформованими окремими особами, називаючи їх поименом. Ботлер передбачав, що в 1960 році на Номінаційній Конвенції деякі південні демократи зможуть вийти з партії та будуть пробувати заснувати третю партію, яка не вимагала б рівних прав для всіх без огляду на расу. Ця заява Ботлера свідчить про те, що північні демократи готові зрівняти з південними партійними колегами, щоб рятувати демократичні засади своєї партії.

Вашингтон. — Голова Крайового Демократичного Експікату Пол М. Ботлер заявив у своїй промові в Крайовому Пресовому Клубі, що він зовсім не виганяє південних демократів із партії, але одночасно додав, що Демократична партія не може йти на компроміс в справі оборони громадянських прав. Ботлер сказав, що південні демократи можуть скинути його з головства, якщо матимуть на це потрібну більшість. У своїй промові Ботлер критикував також і президента Айзенгавера, віце-президента Р. М. Ніксона та голову Крайового Республіканського Комітету Міда Алкорна за те, що вони послугуються у виборчій кампанії оформованими окремими особами, називаючи їх поименом. Ботлер передбачав, що в 1960 році на Номінаційній Конвенції деякі південні демократи зможуть вийти з партії та будуть пробувати заснувати третю партію, яка не вимагала б рівних прав для всіх без огляду на расу. Ця заява Ботлера свідчить про те, що північні демократи готові зрівняти з південними партійними колегами, щоб рятувати демократичні засади своєї партії.

К. Б.

ТРОЯНДИ

В неспокої серце, як весною
Зацітають полум'ям вони,
Во мені нагадують собою
Неповторність нашої весни.

Пахнуть, як тоді,
коли ще босим
По калюжах бігав у гай...
Знов тремтять на квітах
свіжі роси, —
Тільки де ж, троянди ми мої?

Одцями, а чи й не зацвітали?
Так бувас часом у житті —
Не помітив, як уже зів'яли
Твого щастя квіти золоті.

ВАСИЛЬ КОЛОДІН

† Лев Безручко

МІСІЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПІСНІ

Цю статтю-рецензію на Вечір, влаштований у лютому ц. р. Катедральним Хором УАПЦеркви св. Тройці в Нью-Йорку з нагоди 40-річчя створення Української Республіканської Капелі під орудою О. Кошиця, написав один з провідних членів цієї Капелі, інж. Лев Безручко, що помер 20-го жовтня ц. р. Стаття б. п. Л. Безручка не втратила своєї актуальності, бо некрз 9-го лютого ц. р. припадає 40-ліття відзду УРКапелі з Києва в широкий світ.

1

У грудні місяці мин. року сповнилося 40 років від часу створення як державної установи Української Народної Республіки, Української Республіканської Капелі (УРК), що її висло було з Києва до Європи з призначенням діловодів Конференції у Вер-

вою цього Відділу був славіст наш композитор Кирило Григорович Стеценко, а головою Етнографічної секції — найкращий український диригент, професор Олександр Антонович Кошиць. Цих двох фахових людей згідно з наказом Директорії УНРРеспубліки, зокрема, Головного Отамана С. В. Петлюри, наприкінці 1918 р. діявлясь до організації Капелі, до якої мали ввійти (по конкурсу голосів) сто найкращих співаків і співачок України. Головою уповноваженим міністерства освіти УНР при Капелі (а пізніше і її директором) був заслужений культурно-громадський діяч (і диригент хорів), Олекса Кіндратович Приходько, що також працював при Музичному Відділі. Директором Капелі призначено О. А. Кошиця, який був поза всякою конкуренцією щодо вміння провадити хором.

З причини наступу московсько-більшовицького війська на Україну, Капеля в числі тільки 37 осіб (з-поміж яких і 4-го лютого 1919 року виїхала з Києва і з великими труднощами, пригодами та перешкодами дісталася аж за 12 днів до Кам'яниці Подільської з пок. К. Г. Стеценком на чолі (диригент О. Кошиць виїхав з Києва раніше і до Кам'яниці Подільської прибув з Тернополя). У Кам'яниці й пізніше у Західній Україні, в Станіславові, в квітні 1919 р., дібрано голоси (вже без конкурсу), так, що перед від'їздом до Європи Капеля мала до 80 осіб із членами дирекції, адміністрації, канцелярії, господарської частини (самих співаків і співачок було 64).

Один з б. адміністраторів Капелі, бл. п. д-р Олекса Ленський (з Комарна в Галичині) у своїй цінній і об'ек-

тивно написаній книжці "Українська пісня в світі" (Львів, 1933) пише: "Коли наша армія кривавилася на полях України з більшовицькими ватагами, в часах нової великої руїни дивигуш Отаман С. Петлюра в бій найціннішу резерву — українську пісню, виславляючи, попри дипломатично-військові та торговельні місії, велику місію української музики. Не до представників урядів була вислана та місія. Вона була вислана від Народу до Народів, щоб не хитрою мовою дипломатів, а своєю природною мовою, "голосною, як Господа слово", підлітася з європейськими народами своїми болями й своїми радощами, щоб безпосередньо від чуйної душі промовити до чужини душ культурних народів і звайти зрозуміння для тих болей і для тих радощів". (Див. мою книжку "З пісню

РОКФЕЛЛЕР ПІДКРЕСЛЮЄ ЗНАЧЕННЯ НАЦІОНАЛЬНИХ ГРУП

(Закінчення зі стор. 1-01)

Рокфеллер знову висловлює найбільшій приналежності для національних груп в Америці і зокрема, для їхньої преси. „Ми є всі американці, без уваги на те, де ми народилися. Але ми є наймогутнішим голосом американської правди, бо ми передаємо її в мовах всіх народів“ — твердив він.

Крім Нелсона Рокфеллера та п. Скураса, що сам грецького походження та говорить з помітним акцентом, виступало ще понад десять інших промовців, між ними і республіканський кандидат на сенатора із штату Нью Йорк, теперішній конгресмен Кеннет В. Кітінг, палку заступника якого в справі визволення лондонських Москвою народів прохитав раніше один з його приятелів, Великий приналежності для національних груп в Америці та їх преси висловлював також Мексикел Рабб, асистент президента Айзенгауера саме в справах національних груп.

Між дальніми промовцями були видатні і провідні діячі з багатьох ділянок політичного і суспільного життя, а на закінчення промовляла коротко дружина Рокфеллера і „моя Сальона“ — як свою дружину назвав, покликаючи її до слова п. Скурас.

На прийнятті, в яке була включена також мистецька частина з виступом соліста Мет рополітальної опери і грецької артистки, найчисленніше була заступлена україн-

Данські комуністи „вчистили“ свого лідера за його щирість

Копенгага. — Центральний комітет данської Комуністичної партії рішив припинити свого недавнього голову, Акселя Лярзена, у виконанні різних його функцій в партії.

Відповідно до часу, коли партійний конгрес, який скликався на 30-го ц. м., вирішить його долю. Безпосередньою причиною цієї чистки стала свідомість: А. Лярзен бувши в минулому поведінкою в театрі, пішов після вистави за куліс і там в жарті завісав собі на шию петлю, заявивши: „Я знаходжуся тепер у такій ситуації“.

Його так відфотографували і та свідомість появилась в часописах, викликавши обурення серед комуністичних лідерів. Аксель Лярзен, що має тепер 61 рік, був замолоду соціал-демократом, але від 1932 року перебував в комуністичній партії. За німецької окупації в Данії його арештували й він перебував в Саксенгаузені. Був міністром в першому данському післявоєнному уряді, потім послом до данського парламенту і головою тамтешньої комуністичної групи. Після смерті Сталіна почав щораз

ПРО ЖИВИХ І МЕРТВИХ

Не легко писати на що тему, бо це тема важка. Трагічна. Але як досі не за-торкнув її ніхто з поважних журналістів, отже призо-дється писати не поважно-му, тобто малому фрейлетоністові.

Недавно була в Нью-Йорку, в Мангеттені Сентер, всенародна маніфестація з пригоди 25-ліття голодової облоги України. Хог і за сценою посварилися на

комітетові за те, хто кого має представляти, проте маніфестація мала поважний характер, зібрала коло дві і півтисячки народу і взагалі, як то кажуть, увінчалася успіхом.

Взяли в ній участь визнані американці, між ними — губернатор Гарриман і кандидат на губернатора Рокфеллер. Файно всі балакали в користь української справи (і трохи про надтягаючі вибори), тільки цікаво, що майже кожний з промовців подавав інше зисло жертв, що загинули від голодової смерті...

І так пан Гарриман сказав, що нас уяло 5 до 6 мільйонів, конгресмен Кітінг сказав, що 6 до 7 мільйонів, а проф. Добрянський (свій голові!) підтягнув що цифру до 8—10 мільйонів. Там жасом на сцені, на жалібному троні с паренті фігурувало, випсане величезними цифрами, кругле зисло — 6 мільйонів!

Питається: не могли же організатори імпрези і Ви. промовці і порозумітися та „триматися“ того круглого зисла?

Між іншим, зисло, яке ми знаємо з доповіді доводило на маніфестації до

проф. Добрянський, не є останнє слово в тій трагічній матерії, бо на одному здвизі під голим небом я зуна в власній вузі, як сьвотозний промовець наразу-вав 12 мільйонів заголоджених. А зараз після нього виступив запрошений гість з поневолення народів, симпатизний болгарин, і, мабуть, для того, щоб зробити нам „приємність“, — сказав, що нас тоді уяло 16 мільйонів. Ну, той уже, здається, побив рекорд!!

Така ліцитація відбувається, на жаль, часто на наших здегзах і маніфестаціях. Просто — встає голо-в'яга і, з доброго серця та з напалкої любові до України, силе мільйонами музеї-кози, несом із рукава, дума-ючи, що він цим робить ве-лику визвольну справу. Чи цього роду про па га да опливає додатньо на гу-зислів — дозволимо собі сумніватися. Вона теж не дуже добре свідчить про на-шу національну самопоша-ну. І не вли ва с за надто багато бодрости й патріотичного духа в душі моло-дого покоління, яке так ту-жить за героїчними момен-тами в нашій історії...

Довкола нас світ — твердий і безпощадний. Про це досвід. Не зворушуйте його

наші сльози по замузених братах, як не зворушлив гекатомби жертв страшно-го Голоду, з виницькі мо-гили. Чи не достойніше бу-лицитацію?

І к р



ВНЕ СЬОГОДНІ —
в суботу, 25-го жовтня
о год. 8-й вечером
ЄВГЕНІЯ ЗАРИЦЬКА
співає в ТАВН ГОЛЛ
У Нью Йорку
(123 WEST 43-TH ВУЛИЦЯ)
ПРИ ФОРТЕПІЯНИ:
РОМАН САВИЦЬКИЙ
Квитки в передпродажу:
АРКА, ЕКО, СУРМА і в касі ТАВН ГОЛЛ

УКРАЇНСКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА СВ. АН. ПЕТРА І ПАВЛА ЮТИКА, Нью Йорк

Архисрейське Благословення новозбудованого іконостасу

В НОВАНАБУТІЙ ЦЕРКВІ 813 Гемилтон вулиця — відбудеться —

в неділю, дня 2-го листопада 1958 р.

Чину благословення довершить Іх Ієєкопреосвященство Високопреосвященний Митрополит ІОАН ТЕОДОРОВИЧ

Первоієрарх Української Православної Церкви в США.

ПРОГРАМА:
СУВОТА, 1-го Листопада 1958:
Год. 7:00 веч. — ВЕЛИКА ВЕЧІРНЯ в ЛІТІСЮ.

НЕДІЛЯ, 2-го Листопада 1958:
Год. 9:00 рано — Прівіт Владиків, предісидником пара-фії, дітьми Недільної Школи, наст. пара-фії, благословення Іконостасу та освя-чення св. Престола;

Год. 10:00 рано — АРХИСРЕЙСЬКА СЛУЖБА БОЖА, з участю доповідницького Священства та бул. Олвія Настотелів. Служба хор пара-фії під керівництвом п. С. ШЕВЧЕНКА;

Год. 1:00 п. н. — СПІЛЬНИЙ ОБІД, в парафіяльній за-лі, з участю визначних американських Гостей;

Год. 6:00 вечора. — ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ

Всіх православних українців з Герімер, Ром, Літл Фолс, Трой, Сиракуз, Рачестеру, Скрентону, Джасон Ситі, Гадсон, Амстердам, Олбані та з дальших парафій, щиро запрошуються до участі в такому величавому торжестві нашої парафії.

Прівіт від всіх наших парафій слати на ім'я пара-фії. Василь Смолицький о. Василь Чекалюк Предісидник Параф. Комітету Настоятель Парафії

УВАГА! ДО ВІДОМА УВАГА! Українським Книгарням, Кооперативам, Крамницям, Кіоскам та всьому Українському Громадянству:

З початком Листопада, цього року ВИНІДЕ З ДРУКУ НАКЛАД НОВИХ ЛІСТІВ для святих Різдвяних побажань артисти мільяра

М. АНАСТАСІВСЬКОГО

Скільки ж репродукцій досягне цього року 10 родів акварелних, вісміколюрових картинок в обрамунні української вишивки. — Мамо дуже дорогого нового накладу ціна листа з коншертю с ще 10 центів. — Гуртці замовлен-ня мають належний рабат.

Комплеті листів шук 12 (в тому 3 найновіші) по на-дідланні одного долара вислалася відвортною поштою: М. АНАСТАСІВСЬКИЙ

569 So. Smith Avenue ST. PAUL 7, Minnesota

У МІСТІ ФІНЕКС, АРІЗОНА, заснована Відпочинкова Оселя під управою відомої української фірми „ARIZONA INVESTMENT & REALTY CORPORATION“ відновила уже головний будинок з харчинею та відпочинковими кімнатами і приступила до будови даль-ших приміщень. Мешкання будуться родинні із кухнями, а для поодиноких осіб уже за-куплено мешканці Трейлери.

Управу Оселі базас знати приблизну скількість осіб, охочих побути у сезоні 1959 року. Звертаючись із проханням, зголюшувати листівно на нище подану адресу. Про точ-ну дату відкриття Оселі повідомимо свочасно у пресі. Успів'я і ціни с дуже умірковані.

Місто Фінекс, згідно із усім статистичними даними, має найсухіший клімат і найбільше сонячних днів (цілий рік), куди прибувають люди із багатьох частин світу. Одні для розваг та відпочинку, другі для рятуння безви-хідного стану здоров'я. Фінекс із своїм кліматом с незасту-пним ліком для хворих на легені, астму та вського рода ревматизмів.

Розгоном розбудови, Фінекс, стоїть на першому місці у ЗДА. Впродовж останніх 10-ти років, скількість населення щонайменше збільшилося втрос. Тут с одні із найбільших ін-дустрія, як, Gen. Electric, Kaiser Electronics, Motorola, Sperry-Rand, Reynolds Aluminum, AIRSearch, Talco, & many others.

Вже сьогодні Фінекс с добре знані Центром Електро-нічного Промислу із осідками одних із найбільших фабрик та, навіть, їх філій.

For additional information refer to:

Arizona Investment & Realty CORPORATION

3118 E. BELL RD. R.R. 2 — BOX 735 PHOENIX, ARIZONA

Our Branch Office in Michigan: 743 N. MELBORN, W. DEARBORN 7, MICH.

For Winter clients we have small parcels beginning at \$175. per acre in 10 acre tracts, and new 2 bedroom homes at \$6,000 and up.

Your Paradise Valley Broker In Phoenix, Arizona. Telephone: WI 3-5362 WI 3-1571

Замість квітів да могили бл. п. ЄВСТАХІЯ СТОРОЖУКА, батька інж. БОГДАНА, Т-ВО УКРАЇНСЬКИХ ІНЖЕНЕРІВ в ДІТРОЙТІ складає пожертву — \$15.00 для Кохусу в Сарсаль.

СТИПЕНДИЙНИЙ БАЛЬ

— влаштуєс —

Університетський Польський Клуб, — Штейту Нью Джерсі в СУВОТУ, 25 ЖОВТНЯ 1958

MOSQUE THEATRE 120 Broad St., NEWARK, N. J. Тетасе Родот.

Початок о год. 9:00 веч. FRANK GREGORY'S Оркестра "The old Warsaw" Оркестра Візантій СТРІП.

ВСТУП: \$5.00



НОВА ЗБІРКА НАЗОН І БАЙОН

з кольоровими великими ілюстраціями мистця

Петра АНДРУСЕВА — це —

найкращий подарунок для дітей

З НАГОДИ УРОДИН СВ. МИКОЛАЯ І РІЗДВА

Ціна — \$2.00 пересилка — 15 центів. Крамниця — 25% опусти і тільки за готівку.

Замовляти на адреси: S. U. A. 909 N. Franklin Street PHILADELPHIA 23, Pa. або

Iwanna SAWYCKA 5138 N. 15th Street PHILADELPHIA 41, Pa.

В тяжкій смутку повідомляю, що в місті Тернополі, Західній Україні, дня 15-го вересня 1958 року упокоїлася в Бозі, МОЯ НАЙДОРОЖЧА МАМА,

бл. п. ЮЛІЯ ФАЛЕНДИШ ФІЛІНСЬКА

ВІЧНА ІІ ПАМ'ЯТЬ!

Тяжким горем прибитий: син — РОМАН

ЗАУПОКИНА СЛУЖБА БОЖА

в парафіяльній церкві св. Івана Хрестителя в Ньюарку, Н. Дж.

в СУВОТУ, дня 25-го ЖОВТНЯ 1958 р.

По Службі Божій — відправляється

ПАНАХИДА в 40-й ДЕНЬ СМЕРТІ МАМИ

бл. п. Юлії

в 25-ту РІЧНИЦЮ СМЕРТІ БАТЬКА

бл. п. Володимира Філінського

У 8-му РІЧНИЦЮ трагічної смерті,

бл. п. доцента д-ра МАКСИМА ЖУРНО

що припадає на 29-го жовтня, всіх Друзів та Знайомих, прошу помолитися за спокій Його Душі.

ПАНАХИДА буде відправлена в НЕДІЛЮ, 26-го ЖОВТНЯ 1958 р. в м. Minneapolis, Minn.

ДРУЖИНА

Griffith Auditorium 605 BROAD ST., NEWARK, N. J.

В суботу, 8-го листопада 1958 р.

— відбудеться —

ФОРТЕПІЯНОВИЙ ВЕЧІР

Дарії ГОРДИНСЬКОЇ - КАРАНОВИЧ

У програмі: твори СКАРЛАТІ, ВЕТТОВЕНА, ШУБЕРТА, БАРВІНСЬКОГО, РЕВУЦЬКОГО, ГРУДІНА, ШОПЕНА, ДЕВЮСІ і СКРЯВІНА.

ВІЛЕТІ в ціні \$1.50 і \$2.00 ПОЧАТОК о год. 8-й вечора.

На осінь! На зиму!

НАПІКРАШУ ЧОЛОВІЧУ ГАЛІАНТЕРЮ

виберете в DUNLEY HAT SHOP

14 Saint Mark's Place NEW YORK CITY (Іст 8 вул., між 2-3 Євениями).

МАС НА СКЛАДІ великий вибір осінніх і зимових КАПЕЛЮХІВ від \$4.95 та більше. Масмо також великий вибір ФІЛЬЦОВИХ, ВЕЛЮРОВИХ КАПЕЛЮХІВ, імпортованих з Італії, найкращої якості в різних кольорах і найновіших фасонах власного виробу та відомої марки капелюхів — KNOX.

Кожний капелюх гарантований. — Купляючи у нас капелюх чистістю фабричного методу. Пригадуємо, що у нашому відділі ЧОЛОВІЧОЇ ГАЛІАНТЕРІ першої якості різновиди СОРОЧКИ, 100% cotton, знаної марки "JAY SON". Бел сорочки гарантовані в пранні. У великому виборі також: ДОПОВІСКИ, ПАРАСОЛИ, імпортовані СВЕТЕРИ, КРАВАТКИ, СКАРПЕТКИ, ПАСКИ, ШАЛІКИ й інші зясові речі.

Грошми зяйти і переконатися про високу якість матеріялу та низьку фабричну ціну. ГОВОРІМО ПО-УКРАЇНСЬКИ.

Слухайте нашої радіопередачі кожної суботи на українській програмі Р. МАРИНОВИЧА. Отворено щоденно до год. 8-ої веч. — в суботи до 10-ої веч.



Д-р Богдан О. ШЕБУНЧАН

—> ВІДКРИВ <—

ЛІКАРСЬКУ КАНЦЕЛЯРІЮ

229 Liberty Street BLOOMFIELD, N. J.

Години прийняття: 2-4; 7-8 В СЕРЕДУ і в СУВОТУ тільки за попереднім зголюшенням.

Телеф.: Pilgrim 8-3535

Концертний Скрипак ЯРОСЛАВ МИГАСЮН

член професорського збору на "COMBS COLLEGE OF MUSIC"

1613 Spruce Street Philadelphia, Pa. Telephone: PE 5-2777

(із бенєфітом "credit"-ів та всіх "degrees")

R. STEINER SCHOOL, New York

і бувший професор знаних європейських вищих музичних шкіл

— оголошує —

—> ВІДКРИТТЯ <—

СКРИПКОВОЇ СТУДІЇ

КАМЕРНОЇ МУЗИКИ І АНСАМБЛЮ

від ПОЧАТКІВ до КОНЦЕРТОВОЇ ЗРІЛОСТІ.

Telephone: Victor 3-8594

Адреса: 6930 McCallum Street PHILADELPHIA 19, Pa.

ЛІКИ — до всіх країв Європи

— висилася —

Українська Професійна Аптека

оплачуючи всі кошти пересилки на місце. Власник: мгр. МОДЕСТ АРТИМІВ, дипл. аптекар.

Пересилає нам рецепти, чи листи, або Ваші побажання, яких ліків Вам потрібно: речути ми виконуємо самі, сумі-ліни, по мінімальних цінах, долучуючи до всіх ліків впа-зілки, як їх слід уживати, назви і т. д. — в українській мові.

Всі швайцарські та німецькі ліки, яких не можна зовсім набути в Америці, висилася через аптеку в Бонні, Німеч-чина. Висилає Вишнім Рідним тільки оригінальні ліки. Не висилає ПІДПІНОК (сиртків), бо ті, значаючи, не по-можуть, а то ще й можуть пошкодити хворим.

Приймаємо виконання всіх можливої рецептур свр. і амор. шкіл. На складі масмо також п'янки, баньки, свр. термометри, ім. лікувальні зела д-ра Мадєвса проти всіх недуг та новий чудовий німецький лік на напалтки.

Швидка доставка летунською поштою гарантована. Адреса аптеки: FISHER'S PHARMACY

4438 Germantown Ave., Philadelphia 44, Pa. Tel.: GL 5-2401

АПТЕКА ВІДКРИТА: в будні — 9:30 рано — 10 вечора; в неділі — Аптека зачинена цілий день. Коли Аптека зачинена, рецепти замовляти телефонічно.

